



## **Social- og Sundhedsudvalget**

### **Referat**

Dato: Tirsdag den 4. oktober 2011

Mødetidspunkt: 16:00 – 16:50

Mødelokale: Mødelokale B101

Medlemmer: Annette Johansen (A), Bjarne Kogsbøll (C), Conny Trøjborg Krogh (F), Ekrem Günbulut (A), Frederik A. Hansen (V), Hugo Hammel (A), Laurids Christensen (C), Marjan Ganjjou (C), Steffen Mølgaard Hansen (C)

Fraværende:



## Indholdsfortegnelse

Punkter til dagsorden	Side
1. Meddelelser oktober 2011	2
2. Godkendelse af finansiering samt huslejeforhøjelse i forbindelse med udskiftning af køkkener i Lejerbo afd. 61	3
3. Godkendelse af finansiering samt huslejeforhøjelse i forbindelse med renovering af tag og gavlisolereng i afdeling 51 Pælestykkerne	5
4. Forslag til ny administrativ sagsgang for sagen "Status på den kriminalpræventive indsats"	8
5. 4. tekniske budgetopfølgning	10
6. Ny integrationspolitik: Forslag til overordnet ramme	19
7. Bomiljø på Pælestykkerne - finansiering af fællesarealer	24
8. Ophør af kommunal betaling for kørsel til SUKA (kursusforløb til unge og voksne med udviklingshæmning og autisme)	27
9. Redegørelse om vederlagsfri fysioterapi	30
10. Status på den kriminalpræventive indsats 19-08-2011 - 12-09-2011 - LUKKET SAG	33



## 1. Meddelelser oktober 2011

Sagstype: Åben  
Type: Social- og Sundhedsudvalget M  
Sagsnr.: 10/29722

### Bilag:

1	Åben	Evaluering af psykiatribussen - 2010	2605346/11
2	Åben	Notat om lægebetjent sygeplejeklinik	2601908/11
3	Åben	Referat af møde i Kontaktgruppen 25. august	2609438/11
4	Åben	Orientering om puljeansøgning til puljen "Understøttelse af den lokale indsats for at forebygge ekstremisme og polarisering"	2607069/11
5	Åben	Bevilling 551 Sociale serviceydelse - regnskabsprognose august 2011	2600401/11
6	Åben	Økonomiopfølgning Sundhedsudgifter august 2011	2605301/11



## **2. Godkendelse af finansiering samt huslejeforhøjelse i forbindelse med udskiftning af køkkener i Lejerbo afd. 61**

Sagstype: Åben  
Type: Social- og Sundhedsudvalget A  
Sagsnr.: 11/20071

### **Sagsfremstilling**

Lejerbo har i brev af 18-07-2011 søgt om godkendelse af finansiering samt huslejeforhøjelse i forbindelse med udskiftning af køkkener i afdeling 61 Parkbo (Parkvej 75-133 – 224 boliger).

Afdelingen er opført i 1965-1968, og består af 224 familieboliger på 2, 3 og 4 værelser.

Afdelingsmødet i Parkbo har på et ekstraordinært beboermøde 08-06-2011 besluttet, at lejerne i afdelingen skal have mulighed for at få udskiftet køkkener. Organisationsbestyrelsen har efterfølgende 24-08-2011 godkendt køkkenprojektet.

Den enkelte lejer vælger selv, om køkkenforbedringen skal udføres i boligen mod en lejeforhøjelse. Hvis en beboer flytter efter at have fået nyt køkken, skal den nye beboer fortsætte betalingen til lånet er færdigbetalt.

Boligorganisationen søger om, at der godkendes en lejeforhøjelse på mellem 241 kr. og 309 kr. om måneden for de lejere, der vælger nyt køkken - svarende til 4-10 %.

Beløbsrammen pr. køkken er på ca. 40.000 kr. i gennemsnit, og det forventes at ca. 35-40 køkkener vil blive udskiftet.

Projektet finansieres via lånoptagelse. Lejerbo søger om, at der samlet godkendes en lånoptagelse til et 15 årigt realkreditlån på max. 7.890.000 kr. Lånet optages først, når der er udskiftet en passende mængde køkkener.

### **Økonomi**

Der er fremsendt et lånetilbud, som ikke medfører, at der skal afgives en kommunal garanti. Sagen medfører derfor ingen økonomiske forpligtelser for kommunen.

Der er ingen direkte udgifter for kommunen, men huslejeforhøjelsen medfører dog en indirekte merudgift for kommunen til de beboere, der modtager boligsikring eller boligydelse.

Staten refunderer kommunens udgifter til boligsikring og boligydelse med henholdsvis 50 og 75%.

Det skønnes at den kommunale nettoudgift i forbindelse med huslejestigningen i alt vil udgøre ca. 25.000 kr.

### **Retsgrundlag**

Almenboligloven vedr. kollektiv råderet samt almenlejeloven vedr. lejeforhøjelse. Lejeforhøjelse, som følge af forbedringsarbejde, skal godkendes af Byrådet, når lejeforhøjelsen inden for et regnskabsår overstiger 5 % af lejen.

### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger.

### **Information**

Ingen bemærkninger.

### **Høring**

Ingen bemærkninger.



**Vurdering**

Det vurderes, at der ikke vil være problemer med genudlejning af boligerne som følge af, at den enkelte lejer har benyttet den kollektive råderet.

Administrationen anbefaler at ansøgningen godkendes.

**Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

**Indstilling**

Administrationen indstiller, at

1. lejeforhøjelsen på 4-10 % for de lejemaal, som benytter den vedtagne kollektive råderet godkendes
2. optagelse af et 15 årigt lån med pant i afdelingens faste ejendom til finansiering af køkkener på max. 7.890.000 kr. godkendes

**Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 2)

Godkendt



### **3. Godkendelse af finansiering samt huslejev forhøjelse i forbindelse med renovering af tag og gavlisolerne i afdeling 51 Pælestykkerne**

Sagstype: Åben  
Type: Social- og Sundhedsudvalget A  
Sagsnr.: 11/11090

#### **Sagsfremstilling**

Social- og Sundhedsudvalget behandlede sagen 16-08-2011, hvor sagen blev udsat med henblik på yderligere gennemgang projektets økonomi.

Boligforeningen AAB har efterfølgende foretaget en økonomisk gennemgang af projektet med henblik på at få vurderet mulighederne for eventuelle hensigtsmæssige besparelser.

Afdeling 51 omfatter i alt 147 boliger beliggende Pælestykkerne 1-37 og 54-62. Afdelingen er et etagehus opført i 1966. Boligerne er opdelt på 1, 2, 3 og 4 værelser.

Boligforeningen AAB oplyser, at projektet har været igennem en lang proces, og startede allerede i 2008, da udgifterne til tagreparationer, samt udbedring af skimmelsvampsager, var steget på grund af de uisolerede gavle, hvilket har medført store årlige driftsudgifter.

Boligforeningen AAB har i forbindelse med valg af tagbeklædning haft følgende overvejelser:

- Bølgeeternit. Ved denne type kan opnås en besparelse på ca. 10% ved etableringen i forhold til det valgte tegltag med fast undertag. Bølgeeternit har kun en levetid på 15-20 år, hvilket betyder at det økonomisk ikke er en forsvarlig løsning.
- Beton teglsten har også været drøftet, men blev forkastet da prisen er den samme som det traditionelle tegltag, og da det rent arkitektonisk ikke fremstår pænt.

Boligforeningen oplyser endvidere, at de i deres valg af tagbeklædning har vurderet hvordan deres bygninger kommer til at fremstå arkitektonisk i forhold til de omkringliggende bebyggelser. Eksempelvis har naboejendommene (Taastrup Valhøj - KAB) fået nyt tegltag i 2009.

For så vidt angår gavlrenoveringen oplyser Boligforeningen AAB, at de ligeledes har vurderet den valgte løsning ud fra et arkitektonisk synspunkt, samt et totaløkonomisk synspunkt. De energibesparende foranstaltninger, som er indarbejdet i projektet, er betalt af AAB. Energiltillagene indeholder opsætning af solceller i alle sydvendte gavle. Den årlige varmebesparelse er anslået til 30.300 kr. Den årlige driftsbesparelse på el er anslået til 64.600 kr. Energiltillaget fra varmforsyningen (engangsbeløb der skal fratrækkes anlægssummen) udgør ca. 25.124 kr.

Boligforeningen AAB anmoder med baggrund i disse oplysninger samt beboernes godkendelse om kommunens godkendelse til projektet, som det er prissat.

Projektet forventes, at få følgende anskaffelsessum:

Håndværkerudgifter	20.904.146 kr.
Øvrige omkostninger herunder byggelånsrenter	3.029.658 kr.
I alt	23.933.804 kr.



Anskaffelsessummen finansieres således:

Tilskud fra Landsbyggefonden	1.280.000 kr.
Henlæggelsesmidler	2.291.000 kr.
30 årigt realkreditlån	20.362.804 kr.
I alt	23.933.804 kr.

Optagelse af realkreditlånet medfører en samlet huslejeforhøjelse for afdelingen på 19 %. Huslejeforhøjelsen vil for en 1 værelse på 39,9 m<sup>2</sup> udgøre 423 kr. pr. måned og for en 4 værelses på 96,4 m<sup>2</sup> udgøre 909 kr. pr. måned. Med forhøjelsen vil huslejen for en 1 værelses fremover være 2.647 kr. pr. måned og huslejen for 4 værelses vil fremover være 5.694 kr. Beboerne har godkendt projektet og finansieringen på et afdelingsmøde 02-05-2011.

#### **Økonomi**

Ingen direkte udgifter for kommunen.

Huslejeforhøjelsen medfører dog en indirekte merudgift for kommunen til de beboere, der modtager boligsikring eller boligydelse. Staten refunderer kommunens udgifter til boligsikring og boligydelse med henholdsvis 50 og 75%.

Det skønnes at den kommunale nettoudgift i forbindelse med huslejestigningen i alt vil udgøre ca. 108.000 kr. årligt.

#### **Retsgrundlag**

Lov om leje af almene boliger. Lejeforhøjelser som følge af forbedringsarbejder skal godkendes af Byrådet når lejeforhøjelsen inden for et regnskabsår overstiger 5 %.

#### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger.

#### **Information**

Ingen bemærkninger.

#### **Høring**

Ingen bemærkninger.

#### **Vurdering**

Administrationen vurderer, at ansøgningen kan godkendes, idet tagrenoveringen er nødvendig for at gøre boligerne tidssvarende og konkurrencedygtige.

Til sammenligning fik naboejendommen Taastrup Valhøj, der ligeledes er opført i 1966, godkendt tagrenovering i 2006 samt gavlisolering i 2009. Huslejen i Taastrup Valhøj for en 1 værelses på 41 m<sup>2</sup> udgør 2.928 kr. pr. måned, og for en 4 værelses på 92,5 m<sup>2</sup> er huslejen 5.695 kr.

#### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller, at der optages et 30 årigt realkreditlån på 20.362.804 kr. til renoivering af tag m.m. samt at den deraf følgende huslejeforhøjelse på 19% godkendes.



**Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 3)

Godkendt





## **4. Forslag til ny administrativ sagsgang for sagen "Status på den kriminalpræventive indsats"**

Sagstype: Åben

Type: Social- og Sundhedsudvalget og Institutions- og Skoleudvalget A

Sagsnr.: 11/10432

### **Sagsfremstilling**

På udvalgsmødet 17-08-2011 blev det besluttet, at sagerne vedrørende status på den kriminalpræventive indsats foruden indberetningerne fra Gadeplan (Høje-Taastrup Kommunes opsøgende korps for børn og unge) og Skole, Socialforvaltning og Politi samarbejdet (SSP), fremover skal suppleres med indberetninger om klubberne 5"eren, Blåkanten, Engvadgård og Gadehavens boligsociale indsatser overfor børn og unge.

Status på den kriminalpræventive indsats følger på nuværende tidspunkt den almindelige administrative sagsgang. Det betyder at indberetningerne, der beskrives i sagen er op til 3-4 uger "gamle" før de behandles af udvalget. Konsekvensen heraf er, at indberetningernes aktualitet ofte har mistet relevans når de behandles, idet den kriminalpræventive indsats iværksættes øjeblikkelig når problemerne opstår.

### *Forslag til ny administrativ sagsgang*

For at give udvalget mulighed for at være opdateret omkring den reelle og nuværende status anbefales det, at sagen "Status på den kriminalpræventive indsats" tages ud af den traditionelle administrative sagsgang.

Administrationen foreslår, at der i stedet fremover medbringes et håndbåret notat, som omdeles i forbindelse med gruppemøderne så der er tid til at læse notatet inden udvalgsmøderne. Notat vil på udvalgsmøderne blive suppleret med en kort mundtlig gennemgang. Herved vil samtlige indberetninger helt frem til tre dage før udvalgsmødet, kunne nå at blive behandlet og indarbejdet i sagen. Fordelen er, at sagen derved vil opnå en aktualitet og relevans, som ikke er til stede i den nuværende administrative sagsgang.

Derudover foreslår administrationen, at der 2 gange årligt i "status på den kriminalpræventive indsats" fremlægges statistik på kriminelle aktiviteter herunder indbrud, hærværk og vold. Statistikkerne vil blive udfærdiget i samarbejde med Københavns Vestegns Politi. Den politiske sag vil fortsat være inddelt i boligområderne Blåkilde og Parkvej, Charlotteager, Gadehave og Tåstrupgård. Boligområdet Charlotteager er opdelt i to "Hedehusene Charlotteager", som klub 5"eren udarbejder indberetninger for og "Hedehusene Fløng", som klub Engvadgård indgiver indberetninger for.

### **Økonomi**

Ingen bemærkninger.

### **Retsgrundlag**

Ingen bemærkninger.

### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger.

### **Information**

Ingen bemærkninger.

### **Høring**

Ingen bemærkninger.



### **Vurdering**

For at udvalget kan være opdateret omkring den reelle og nuværende "Status på den kriminalpræventive indsats" vurderer administrationen, at sagen bør "tages ud af den traditionelle administrative sagsgang.

Administrationen vurderer, at "Status på den kriminalpræventive indsats" fremover bør medbringes som et håndbåret notat, der omdeles i forbindelse med gruppemøderne, så der er tid til at læse notatet inden udvalgmøderne. Notat vil på udvalgmøderne blive suppleret med en kort mundtlig gennemgang.

Derudover anbefaler administrationen, at der 2 gange årligt i "status på den kriminalpræventive indsats" fremlægges statistik på kriminelle aktiviteter herunder indbrud, hærværk og vold. Statistikkerne vil blive udfærdiget i samarbejde med Københavns Vestegns Politi.

### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger

### **Indstilling**

Administrationen indstiller, at

1. forslag til ny administrativ sagsgang for "status på den kriminalpræventive indsats" godkendes.
2. 2 gange årligt i "status på den kriminalpræventive indsats" fremlægges statistik på kriminelle aktiviteter herunder indbrud, hærværk og vold.

### **Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag4)

Godkendt



## 5. 4. tekniske budgetopfølgning

Sagstype: Åben

Type: ØU, SSU, ISU, FKU, ÆU, AMU I

Sagsnr.: 11/23941

### Sagsfremstilling

I 2011 udarbejdes der 4 årlige tekniske budgetopfølgninger. De tekniske budgetopfølgninger fremlægges månedsvist forud for de politiske budgetopfølgninger. Den tekniske budgetopfølgning forelægges politisk i januar, april, august og oktober måned. Formålet med den tekniske budgetopfølgning, er at få alt det budgettekniske på plads forud for budgetopfølgningen.

De tekniske ændringer kan eksempelvis være:

- Flytning af budget mellem 2 bevillinger
- Omprioriteringer inden for bevillingsrammen
- Frigivelse af anlægsramme
- Omprioritering af anlægsramme
- Ændring af takster
- Tilsagn om overførelse i forhold til konkret projekt, hvor det ikke er muligt at medtage ansøgning i den ordinære mødesag.



**Økonomiudvalget**

På Økonomiudvalgets område indstiller administrationen følgende tekniske justeringer:

*Tabel 1: Tekniske justeringer*

Tekst	Fra Politik- område	Til Politik- område	2011	2012	2013	2014	2015
Projektering af Hjemløsestrategien	551		-200.000				
		220	200.000				
Oprettelse af budget til Handicapprisen	551		-6.000	-6.000	-6.000	-6.000	-6.000
		220	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
Flytning af driftsudgifter JUC	220		-471.700	-483.000	-495.200	-507.600	-520.400
		222	471.700	483.000	495.200	507.600	520.400
Tilbageførsel af tidligere administrativ besparelse	990		-237.000	-237.000	-237.000	-237.000	-237.000
		220	237.000	237.000	237.000	237.000	237.000
Administrativ besparelse på Tandplejen	661		-325.000	-325.000	-325.000	-325.000	-325.000
		220	325.000	325.000	325.000	325.000	325.000
Tilpasning af ejendomsbudgetter	222	Kasse	-140.600	-152.100	-156.600	-162.400	-166.900
Udendørs arealer i Sct. Georgsgårdens vuggestue	660		-6.300	-6.600	-6.700	-6.900	-7.200
		222	6.300	6.600	6.700	6.900	7.200
Flytning af driftsudgifter JUC	1010		-4.115.900	-3.536.500	-3.625.600	-3.716.800	-3.810.400
		222	4.115.900	3.536.500	3.625.600	3.716.800	3.810.400
Flytning af budgetter vedr. ejendomsudgifter	663		-7.000	-7.600	-7.800	-8.100	-8.200
		222	7.000	7.600	7.800	8.100	8.200
Flytning af budgettet til autohjælp	221		0	-55.000	-55.000	-55.000	-55.000
		222	0	55.000	55.000	55.000	55.000
Taastrup Teater	222		-101.400	-104.800	-104.800	-104.800	-104.800
		771	101.400	104.800	104.800	104.800	104.800
<b>I alt</b>			<b>-140.600</b>	<b>-152.100</b>	<b>-156.600</b>	<b>-162.400</b>	<b>-166.900</b>

**Politikområde 220: Borgerservice og administration**

*Omplacering af midler til projektering af projekt Hjemløsestrategien*

I forbindelse med projektering af projekt Hjemløsestrategien i 2009 modtog Høje-Taastrup Kommune 0,2 mio. kr. fra ministeriet. Midlerne blev placeret på politikområde 551 Sociale serviceydelser og overført sammen med øvrige projektmidler. Udgiften til dette blev afholdt på politikområde 220 Borgerservice og administration. På den baggrund søges 0,2 mio. kr. omplaceret fra politikområde 551 til politikområde 220 i 2011.

*Oprettelse af budget til Handicapprisen*

Siden 2009 har Handicaprådet uddelt en pris til en person, en virksomhed, en organisation eller en helt tredje aktør, der har gjort et godt og prisværdigt stykke arbejde for at medvirke til, at mennesker med handicap kan leve et godt liv på lige fod med mennesker uden handicap. Udgiften er hidtil blevet betalt på politikområde 551. Det indstilles, at der omplaceres budget



svarende til udgiften på 6.000 kr. fra politikområde 551 til 220 Borgerservice og administration i 2011 og frem, hvor udgiften fremadrettet vil blive betalt.

*Flytning af driftsudgifter JUC (Job- og uddannelsescenter)*

Det indstilles, at alle budgetterne med tilhørende forbrug til ejendomsudgifter (ind- og udvendig vedligeholdelse, forsikringer, el, vand, varme, rengøring, kantine, tekniske installationer m.v.) vedr. JUC samles på politikområde 222 bygninger og arealer. Ejendomsudgifter er omfattet af de områder som politikområde 222 bygninger og arealer varetager, jf. Styrelsesvedtægtene. De samlede budgetter til ejendomsudgifterne, der indstilles omplaceret til politikområde 222 fra politikområde 220 borgerservice og administration udgør 471.700 i 2011 og frem, jf. tabel 1 vedr. overslagsårene.

*Administrative og ledelsesmæssige besparelser*

I budget 2011 er der indarbejdet de gennemførte andele af de administrative og ledelsesmæssige besparelser. En del af disse besparelser på 237.000 kr. blev placeret på en central administrativ lønkonto under Økonomiudvalget. Besparelsen skulle have været trukket fra Ældreudvalgets centrale lederkonto for teamledere under politikområde 990 Ældrepleje- og Omsorg. Det indstilles at der omplaceres 237.000 kr. fra politikområde 990 til politikområde 220 i 2011 og frem.

*Administrativ besparelse på Tandplejen.*

I budget 2011 er der indarbejdet de gennemførte andele af de administrative og ledelsesmæssige besparelser inden for Social- og Omsorgscentrets områder. En del af disse besparelser på 325.000 kr. blev placeret på en central administrativ lønkonto på politikområde 220. Besparelsen skulle imidlertid være trukket fra tandplejens område på politikområde 661. Der søges om at omplacere 325.000 kr. fra politikområde 661 til politikområde 220.

**Politikområde 221 Redningsberedskab**

*Flytning af budgettet til autohjælp*

Det indstilles, at budgettet til autohjælp til kommunens bilpark flyttes til politikområde 222 bygninger og arealer, således at budgetterne vedr. bilforsikring og autohjælp samles på samme politikområde. Budgettet, der indstilles overført fra politikområde 221 Redningsberedskab til 222 i 2012 og frem, udgør 55.000 kr.

**Politikområde 222: Bygninger og arealer**

*Tilpasning af ejendomsbudgetter*

Tilpasning af ejendomsbudgetter giver anledning til en netto nedskrivning af udgiftsbudgetter på 140.600 kr. som lægges i kassen. Tilpasningen omfatter:

- *Fløng Byvej 25 A-E, nedskrivning af driftsbudgetter*  
Byrådet godkendte den 27.01.2011, at ejendommen Fløng Byvej 25 A-E sælges, hvor køber forpligtes til at renovere/ombygge og tilbygge ejendommen til etablering af ældreboliger. Ejendommen er herefter ikke omfattet af kommunens ejendomsudgifter.
- *Rådhuset, Bygaden 2*  
Under ejendomsudgifter for Rådhuset, Bygaden 2 er indarbejdet et budget til husleje. Budgettet har ikke været anvendt siden 2009.
- *Klevehøjvej 3*  
Byrådet godkendte den 16.03.2010, at sælge ejendommen Klevehøjvej 3. Ejendommen er herefter ikke omfattet af kommunens ejendomsudgifter.
- *Ejendomsudgifter vedr. Sleipner*



Døgninstitutionen Sleipner, Vadsbyvej 17 er i 2010 nedlagt og lejemålet er opsagt. Udgifterne i forbindelse med lejemålet er herefter ikke omfattet af kommunens ejendomsudgifter.

*Udendørs arealer i Sct. Georgsgårdens vuggestue*

Høje-Taastrup Kommune købte for et par år siden bygningen Rønnevangscentret 12 af Sct. Georgsfonden. Bygningen er nu kommunal, men anvendes stadigvæk af den selvejende vuggestue Sct. Georgsgården. I forbindelse med at bygningen blev kommunal ejet, blev budget vedr. drift af ejendommen flyttet til politikområde 222 bygninger og arealer under økonomiudvalget. På grund af en administrativ fejl blev budgetpost på 6.300 kr. vedr. udendørs arealer ikke flyttet. Der søges derfor om at flytte denne budgetpost fra politikområde 660 Institutioner for børn og unge til politikområde 222 Bygninger og Arealer.

*Flytning og nedskrivning af driftsudgifter JUC (Job- og uddannelsescenter)*

Det indstilles, at alle budgetterne med tilhørende forbrug til ejendomsudgifter vedr. JUC samles på politikområde 222 bygninger og arealer, *jf. forklaring på politikområde 220 Borgerservice og administration*. De samlede budgetter til ejendomsudgifterne, der indstilles omplaceret til politikområde 222 fra politikområde 1010 Arbejdsmarked og Beskæftigelse udgør 4.115.900 kr. i 2011, *jf. tabel 1 vedr. overslagsårene*.

*Flytning af budgetter vedrørende ejendomsudgifter*

Det indstilles, at budgetter på netto i alt 7.000 kr. vedrørende ejendomsudgifter på skoleområdet flyttes til politikområde 222 Bygninger og Arealer fra politikområde 663 Undervisning.

*Flytning af budgettet til autohjælp*

Jf. forklaring på politikområde 221 Redningsberedskab

*Taastrup Teater*

Taastrup Teaters kørselskonti er placeret under Økonomiudvalget. Der søges om at omplacere budgettet på 101.400 kr. i 2011 fra politikområde 222 til politikområde 771



## Social- og Sundhedsudvalget

På Social- og Sundhedsudvalget indstiller administrationen følgende tekniske justeringer:

*Tabel 2: Tekniske justeringer*

Tekst	Fra Politik-område	Til Politik-område	2011	2012	2013	2014	2015
Projektering af Hjemløsestrategien	551		-200.000	0	0	0	0
		220	200.000	0	0	0	0
Tilbageførsel af negativ tillægsbevilling vedr. merrefusion vedr. særligt dyre enkeltsager	Kassen	551	1.132.800	0	0	0	0
Oprettelse af budget til Handicapprisen	551		-6.000	-6.000	-6.000	-6.000	-6.000
		220	6.000	6.000	6.000	6.000	6.000
Kommunal tandpleje	552		-158.300	-158.300	158.300	158.300	158.300
		661	158.300	158.300	158.300	158.300	158.300
Kommunal Sundhedstjeneste	552		-87.200	-87.200	-87.200	-87.200	-87.200
		661	87.200	87.200	87.200	87.200	87.200
<b>I alt</b>			<b>1.132.800</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

### **Politikområde 551 Sociale serviceydelser**

*Omplacering af midler til projektering af projekt Hjemløsestrategien*  
Jf. forklaring på politikområde 220 Borgerservice og administration

*Tilbageførsel af negativ tillægsbevilling i 2011 vedrørende merrefusion på særligt dyre enkeltsager*

I forbindelse med 3. tekniske budgetopfølgning blev indtægtsbudgettet på bevilling 551 opskrevet med 1,1 mio. kr. vedrørende berigtigelser af statsrefusion af særligt dyre enkeltsager. Merrefusionen bør imidlertid medvirke til nedbringelse af det samlede forventede merforbrug på politikområde 551, hvorfor indtægtsbudgettet søges nedskrevet med 1,1 mio. kr.

*Oprettelse af budget til Handicapprisen*

Jf. forklaring på politikområde 220 Borgerservice og administration.

### **Politikområde 552 Sundhedsudgifter**

*Flytning af budget til arbejdsskadeforsikring*

Budgettet vedrørende arbejdsskadeforsikring til Kommunal Tandpleje på 158.300 og Kommunal Sundhedstjeneste på 87.200 er placeret på bevilling 552 under Social- og Sundhedsudvalget. Begge udgiftsbudgetter søges omplaceret til deres hovedbevillingsområde, som i begge tilfælde er bevilling 61 under Institutions- og skoleudvalget.

## **Institutions- og Skoleudvalget**

På Institutions- og Skoleudvalgets område indstiller administrationen følgende tekniske justering:



*Tabel 3: Tekniske justeringer*

Tekst	Fra Politik- område	Til Politik- område	2011	2012	2013	2014	2015
Sct. Georgsgårdens vuggestue udendørs arealer	660		-6.300	-6.600	-6.700	-6.900	-7.200
		222	6.300	6.600	6.700	6.900	7.200
Kommunal Tandpleje, arbejdsskade-forsikring	552		-158.300	-158.300	-158.300	-158.300	-158.300
		661	158.300	158.300	158.300	158.300	158.300
Kommunal Sundheds- tjeneste, arbejdsskade- forsikring	552		-87.200	-87.200	-87.200	-87.200	-87.200
		661	87.200	87.200	87.200	87.200	87.200
Administrativ besparel- se på Tandplejen	661		-325.000	-325.000	-325.000	-325.000	-325.000
		220	325.000	325.000	325.000	325.000	325.000
Flytning af budgetter	663		-7.000	-7.600	-7.800	-8.100	-8.200
		222	7.000	7.600	7.800	8.100	8.200
<b>I alt</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Politikområde 660**

*Udendørs arealer i Sct. Georgsgårdens vuggestue*

Jf. forklaring på politikområde 222 bygninger og arealer.

**Politikområde 661**

*Flytning af budget til arbejdsskade-forsikring*

Jf. forklaring på politikområde 552 Sundhedsudgifter.

*Administrativ besparelse på Tandplejen.*

Jf. forklaring på politikområde 220 Borgerservice og administration.

**Politikområde 663 Undervisning**

*Flytning af budgetter*

Jf. forklaring på politikområde 222 Bygninger og arealer.

**Fritids- og Kulturudvalget**

På Fritids- og kulturudvalgsområder indstiller administrationen følgende tekniske justering:

*Tabel 4: Tekniske justeringer*

Tekst	Fra Politik- område	Til Politik- område	2011	2012	2013	2014	2015
Taastrup Teater	222		-101.400	-104.800	-104.800	-104.800	-104.800
		771	101.400	104.800	104.800	104.800	104.800
<b>I alt</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Politikområde 771**

*Taastrup Teater*

Jf. forklaring på politikområde 222 Bygninger og arealer.





**Ældreudvalget**

På Ældreudvalgets område indstiller administrationen følgende tekniske justering:

*Tabel 5: Tekniske justeringer*

Tekst	Fra Politik- Område	Til Politik- område	2011	2012	2013	2014	2015
Tilbageførsel af tidligere ad- ministrativ besparelse	990		-237.000	-237.000	-237.000	-237.000	-237.000
		220	237.000	237.000	237.000	237.000	237.000
Tilbageførsel af negativ til- lægsbevilling vedr. merrefu- sion vedr. særligt dyre enkelt- sager	Kassen	990	1.365.000	0	0	0	0
<b>I alt</b>			<b>1.365.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Politikområde 990 Ældrepleje- og omsorg**

*Tilbageførsel af tidligere administrativ besparelse*

Jf. forklaring på politikområde 220 Borgerservice og administration.

*Tilbageførsel af negativ tillægsbevilling i 2011 vedrørende merrefusion på særligt dyre enkelt-sager*

I forbindelse med 3. tekniske budgetopfølgning blev indtægtsbudgettet på bevilling 990 opskrevet med 1,365 mio. kr. vedrørende berigtigelser af statsrefusion af særligt dyre enkelt-sager. Merrefusionen søges tilbageført i forbindelse med 4. tekniske budgetopfølgning.

**Arbejdsmarkedsudvalget**

*Tabel 6: Tekniske justeringer*

Tekst	Fra Politik- område	Til Politik- område	2011	2012	2013	2014	2015
Flytning af driftsudgifter JUC	1010		-4.115.900	-3.536.500	-3.625.600	-3.716.800	-3.810.400
		222	4.115.900	3.536.500	3.625.600	3.716.800	3.810.400
<b>I alt</b>			<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

**Politikområde 1010 Arbejdsmarked og beskæftigelse**

*Flytning af driftsudgifter JUC (Job- og uddannelsescenter)*

Jf. forklaring på politikområde 222 Bygninger og arealer.

**Økonomi**

Ingen bemærkninger

**Retsgrundlag**

Ingen bemærkninger

**Politik/Plan**

Ingen bemærkninger

**Information**

Ingen bemærkninger



**Høring**

Ingen bemærkninger

**Vurdering**

Ingen bemærkninger

**Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger

**Indstilling**

Administrationen indstiller, at

1. der omplaceres 200.000 kr. til politikområde 220 fra politikområde 551 i forbindelse med overførsel af midler vedr. Hjemløsestrategien.
2. der omplaceres 6.000 fra politikområde 551 til politikområde 220 i 2011 og frem til udbetaling af handicappris.
3. der omplaceres driftsbudgetter til ejendomsudgifter vedr. JUC på 471.700 kr. i 2011, 483.000 i 2012, 495.200 i 2013, 507.600 i 2014 og 520.400 i 2015 fra politikområde 220 Borgerservice og administration i 2011 til politikområde 222 Bygninger og arealer.
4. der omplaceres 237.000 kr. i 2011 og frem vedrørende Ældreudvalgets centrale lederkonto fra politikområde 990 til politikområde 220.
5. der omplaceres 325.000 kr. vedr. administrativ besparelse i 2011 og frem fra politikområde 220 til politikområde 661.
6. budgettet på politikområde 222 Bygninger og arealer nedskrives med 140.600 kr. i 2011, 152.100 kr. i 2012, 156.600 kr. i 2013, 162.400 kr. i 2014 og 166.900 kr. i 2015.
7. der omplaceres 6.300 kr. i 2011, 6.600 kr. i 2012, 6.700 kr. i 2013, 6.900 kr. i 2014 og 7.200 kr. i 2015 vedrørende udendørs arealer Sct. Georgsgårdens vuggestue fra politikområde 660 til politikområde 222.
8. der omplaceres driftsbudgetter til ejendomsudgifter vedr. JUC på 4.115.900 kr. i 2011, 3.536.500 kr. i 2012, 3.625.600 kr. i 2013, 3.716.800 kr. i 2014 og 3.810.400 kr. i 2015 fra politikområde 1010 Arbejdsmarked og beskæftigelse til politikområde 222 bygninger og arealer.
9. der omplaceres driftsbudgetter til ejendomsudgifter vedr. JUC på 471.700 kr. i 2011, 483.000 kr. i 2012, 495.200 kr. i 2013, 507.600 kr. i 2014 og 520.400 kr. i 2015 fra politikområde 220 Borgerservice og administration til politikområde 222 bygninger og arealer.
10. der omplaceres driftsbudgetter til autohjælp på 55.000 kr. i 2012 og frem fra politikområde 222 bygninger og arealer til politikområde 221 redningsberedskab.
11. der omplaceres driftsbudgetter til ejendomsudgifter vedr. skoleområdet 7.000 kr. i 2011, 7.600 kr. i 2012, 7.800 kr. i 2013, 8.100 kr. i 2014 og 8.200 kr. i 2015 fra politikområde 663 til politikområde 222 bygninger og arealer.
12. der omplaceres kørselsbudget på 101.400 kr. i 2011 og 104.800 kr. i 2012 og frem fra politikområde 222 til politikområde 771.



13. der gives en tillægsbevilling til politikområde 551 vedr. særligt dyre enkeltsager på 1.132.800 kr.
14. der omplaceres 158.300 kr. i 2011 og frem fra 552 til politikområde 661 i forbindelse med flytning af budget til arbejdsskadeforsikring for den kommunale tandpleje.
15. der omplaceres 87.200 kr. fra politikområde 552 til politikområde 661 i forbindelse med flytning af budget til arbejdsskadeforsikring for den kommunale sundhedstjeneste.
16. der gives en tillægsbevilling til politikområde 990 vedr. særligt dyre enkeltsager på 1.365.000 kr.

**Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 5)

Anbefales



## 6. Ny integrationspolitik: Forslag til overordnet ramme

Sagstype: Åben

Type: AMU, BEU, FKU, ISU, SSU, ÆU I

Sagsnr.: 11/3362

### Sagsfremstilling

I maj 2009 besluttede Byrådet, at kommunens integrationspolitik skulle revideres i 2010. I maj 2010 vedtog Borger- og Erhvervsudvalget, som er hovedansvarligt fagudvalg på politikken, en procesplan for udarbejdelse af en ny integrationspolitik, og at den nye politik skulle tage afsæt i mangfoldighed som en styrke. Igangsættelse af arbejdet blev udskudt af forskellige årsager, og i april 2011 vedtog Byrådet en ny procesplan for udarbejdelse af en ny integrationspolitik. Den 15. juni 2011 blev der afholdt kick off aften om integrationspolitikken for Byrådet, Integrationsrådet og den øverste ledelse i administrationen.

På baggrund af input fra kick off aften har administrationen arbejdet videre med en overordnet ramme for politikken. Dette indebærer en foreløbig vision, et forslag til udvalgte temaer og en foreløbig titel for politikken.

Administrationen arbejder på at lave uddybende beskrivelser af hvert af politikken's temaer. Dette kan være en status på området, forslag til overordnede målsætninger og forslag til måleindikatorer. Temabeskrivelserne skal blandt andet bruges som udgangspunkt for den videre formulering af politikken's indhold. Men i første omgang skal der tages politisk stilling til, om de foreslåede udvalgte temaer er de rette. Nedenfor præsenteres de tre dele af politikken's overordnede ramme:

### Foreløbig vision for Integrationspolitikken

I Høje-Taastrup Kommune

- fokuserer vi på inklusion, ligeværdighed og et stærkt fællesskab og medborgerskab
- fokuserer vi på ressourcerne i hvert menneske og ser mangfoldighed som en styrke
- dyrker vi viden om og kendskab til hinanden
- skaber vi rammerne for, at alle kan deltage og klare sig godt i samfundet

Det forudsætter, at alle borgere tager ansvar for eget liv

- ved at bruge de kompetencer man har
- ved at uddanne sig
- ved at forsøge sig selv
- ved at deltage aktivt i samfundet

### Udvalgte temaer i politikken

For at leve op til Borger- og Erhvervsudvalgets ønske om at sætte fokus på et begrænset antal målsætninger på områder, hvor det er nødvendigt med særlige tiltag på integrationsområdet, har administrationen forsøgt at udvælge nogle relevante temaer til politikken. I dette arbejde er følgende tal bl.a. fremskaffet for Høje-Taastrup Kommune:



Beskæftigelsesfrekvens (pr. 1. jan. 2009)

59% blandt indvandrere  
68% blandt efterkommere  
80% blandt etnisk danskere

Karaktergennemsnit ved 9. klasses afgangseksamen (i skoleåret 2009-10)

4,5 blandt indvandrere  
4,5 blandt efterkommere  
6,2 blandt etnisk danskere

Andel i gang med en ungdomsuddannelse (i skoleåret 2009-10)

50% blandt indvandrere  
55% blandt efterkommere  
60% blandt etnisk danskere

Andel 20-24-årige udenfor arbejdsstyrken og ikke i uddannelse (pr. 1. jan. 2009)

21% blandt indvandrere  
16% blandt efterkommere  
11% blandt etnisk danskere

Obs: Andel 20-24-årige i gang med videregående uddannelse (skoleåret 2009-10)

14% blandt indvandrere  
22% blandt efterkommere  
14% blandt etnisk danskere

Andelen af medlemmer med indvandrerbaggrund i kommunens foreninger skønnes at være omkring 5% (2011)

Andelen af trænere og ledere med indvandrerbaggrund i kommunens foreninger skønnes at være omkring 1-5% (2011)

Administration foreslår, at integrationspolitikken indeholder følgende udvalgte temaer:

- Læring & uddannelse
- Beskæftigelse
- Forenings- og kulturliv
- Boligsocial indsats

Læring og uddannelse:

Som data viser, har kommunen en særlig udfordring vedr. udbyttet af folkeskolen og videre uddannelse hos børn og unge med anden etnisk baggrund.

Beskæftigelse:

Jf. de ovenstående tal for beskæftigelsesfrekvens er der behov for en særlig indsats for borgere med anden etnisk baggrund.

Forenings- og kulturliv:

Borgere med anden etnisk baggrund er stærkt underrepræsenterede i kommunens foreningsliv, jf. tallene ovenfor. Da deltagelse i forenings- og kulturliv har mange positive effekter, bør kommunen fortsat understøtte en udvikling her.

Boligsocial indsats:



Kommunen har nogle store almennyttige boligområder, hvor der eksisterer nogle udfordringer, som har relevans for en integrationspolitik. En helhedsindsats kan have stor betydning for områdernes børn og unge og vil bl.a. kunne forebygge kriminalitet.

De fire temaer foreslås, fordi det på trods af positiv udvikling på integrationsområdet i de seneste 10-20 år, stadig er her, de største ubalancer mellem etnisk danske borgere og borgere med anden etnisk baggrund ligger. Samtidig er de fire temaer afgørende for et stærkt fællesskab og medborgerskab. Derudover ligger temaerne godt i tråd med kommunens Udviklingsstrategi og dens fokus på Uddannelse, Vækst og Et aktivt liv.

Andre temaer, som f.eks. sundhed og ældre, er også vigtige, men de inddrages i henholdsvis Sundhedsstrategien og Seniorpolitikken, som begge er under udarbejdelse.

De udvalgte temaer skal være punkter, hvor kommunen sætter særligt fokus på at opnå positive dokumenterbare resultater.

#### **Foreløbig titel for politikken**

Politikkens titel afhænger af, hvad der bliver politikken indhold, og hvad fagudvalg og Byråd ønsker at signalere med politikken. Administrationen arbejder foreløbig ud fra titlen Integrationspolitik, men det overvejes også at kalde den for en Integrations- og Medborgerskabspolitik eller en Integrations- og Mangfoldighedspolitik. Valg af titel skal drøftes i fagudvalg og Byråd på et senere tidspunkt.

#### **Økonomi**

Ingen bemærkninger.

#### **Retsgrundlag**

Ingen bemærkninger.

#### **Politik/Plan**

Det foreløbige arbejde med en overordnet ramme for en ny integrationspolitik ligger i tråd med kommunens Udviklingsstrategi 2012, jf. dens fokus på Uddannelse, Vækst og Et aktivt liv. Integrationspolitikken skal udarbejdes i tæt sammenhæng med en lang række andre politikker, som den overlapper, herunder bl.a. Børne- og Ungepolitik, Beskæftigelses- og Uddannelsespolitik, Seniorpolitik, Idræts- og Bevægelsespolitik, Kulturpolitik, m.fl.

#### **Information**

Ingen bemærkninger.

#### **Høring**

Integrationsrådet er høringspart på udarbejdelse af integrationspolitikken.

#### **Vurdering**

Administrationen vurderer, at

- den foreløbige vision indfanger de input, som Byrådet og Integrationsrådet leverede på kick off aften for integrationspolitikken i juni 2011
- de foreløbige fire udvalgte temaer er med til at begrænse antallet af mål og indsats i politikken og til at sætte fokus på de områder, hvor der er størst behov for forbedringer
- at politikken skal drøftes i fagudvalg og Byråd på et senere tidspunkt, da titlen har stor signalværdi og skal prøve at afspejle de forskellige dele af politikken indhold

#### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.



### **Indstilling**

Administrationen indstiller, at

1. forslaget til politikens fire temaer - Læring & Uddannelse, Beskæftigelse, Forenings- og kulturliv samt Boligsocial indsats – drøftes og godkendes
2. den foreløbige overordnede ramme for Integrationspolitikken – foreløbig vision og foreløbig titel - tages til efterretning

### **Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 6)

Anbefales med følgende tilføjelse:

Indenfor de fire temaer skal der være fokus på vigtigheden af:

- at lære at tale dansk
- at have et arbejde
- forældreinvolvering i børnenes skole og fritidstilbud
- at øge ældres kendskab til kommunens ældrepleje, så det ikke står i vejen for de unges erhvervsindsats

### **Beslutning i Ældreudvalget den 04-10-2011**

(sag 3)

Anbefales med forslag om at der i det videre arbejde sker en konkretisering af forslag til formidling og vejledning af +60 årige med anden etnisk baggrund end dansk om forenings- og kulturtilbud i kommunen samt forskellige muligheder for at modtage pleje/omsorg.

Der blev udleveret hørings svar fra Seniorrådet

### **Beslutning i Arbejdsmarkedsudvalget den 05-10-2011**

(sag 3)

Anbefales

### **Beslutning i Borger- og Erhvervsudvalget den 05-10-2011**

Sag nr. 2

Anbefales med forslag om at der i det videre arbejde sker en konkretisering af forslag til formidling og vejledning af +60 årige med anden etnisk baggrund end dansk om forenings- og kulturtilbud i kommunen samt forskellige muligheder for at modtage pleje/omsorg.

Yderligere anbefales det at der indenfor de fire temaer skal der være fokus på vigtigheden af:

- at lære at tale dansk
- at have et arbejde
- forældreinvolvering i børnenes skole og fritidstilbud
- at øge ældres kendskab til kommunens ældrepleje, så det ikke står i vejen for de unges erhvervsindsats

Der blev udleveret hørings svar fra Integrationsrådet

### **Beslutning i Institutions- og Skoleudvalget den 05-10-2011**

Fraværende: Daniel Donoso

Sag nr. 6

Anbefales idet der indenfor de fire temaer skal der være fokus på vigtigheden af:

- at lære at tale dansk
- at have et arbejde
- forældreinvolvering i børnenes skole og fritidstilbud
- at øge ældres kendskab til kommunens ældrepleje, så det ikke står i vejen for de unges erhvervsindsats



**Beslutning i Fritids- og Kulturudvalget den 05-10-2011**

Sag nr. 2

Anbefales.





## **7. Bomiljø på Pælestykkerne - finansiering af fællesarealer**

Sagstype: Åben  
Type: Social- og Sundhedsudvalget I  
Sagsnr.: 10/19089

### **Sagsfremstilling**

I juni 2011 fremlagde administrationen en sag om etablering af et nyt bomiljø på Pælestykkerne i Taastrup. I forlængelse af den politiske godkendelse af projektet har administrationen og KAB i fællesskab afsøgt de mulige juridiske løsninger på oprettelse af fællesarealer til beboerne i det nye bomiljø.

#### *Kort om projektet*

Administrationen indgår et samarbejde med AKB Taastrup om overtagelse af 18 1-rums boliger beliggende i 2 opgange på Pælestykkerne 48-50. Boligerne er alle handicapvenlige 1-rums lejligheder med separat køkken og bad. Bomiljøet vil indeholde 16 boliger til borgere med særlige behov, mens 2 lejligheder vil blive reserveret til fællesareal for bomiljøets borgere. Lejlighederne vil ligeledes tjene til ophold for det socialpædagogiske støttepersonale.

#### *Fællesarealer – jura og finansiering*

Det var oprindeligt administrationens hensigt at omdanne 2 lejligheder til fællesareal. Dette ville medføre, at lejlighedernes areal skulle fordeles ud på de resterende boliger, så disses boligareal ville forøges og huslejen stige med 1/8 pr. bolig. Det har dog vist sig, at denne konstruktion ikke er juridisk mulig, da de 18 boliger er en del af en større boligforening. Ifølge Lov om Almene Boliger kan fællesarealer ikke reserveres til 18 udvalgte boliger i en større forening, men skal fordeles ud på samtlige boliger i foreningen.

Administrationen og KAB har derfor afsøgt andre muligheder og er kommet frem til følgende løsningsforslag:

Høje-Taastrup Kommune lejer to af boligblokkens lejligheder som erhvervslejemål. Lejemålene oprettes i takt med, at de resterende 16 lejemål frigives til målgruppen. Der lejes således en lejlighed ved aftalens start, hvorefter en mere lejes, når der er overdraget mindst 8 lejemål til borgere med tilknytning til Social- og Handicapcenteret.

### **Økonomi**

#### *Finansiering af støtteareal*

Når Høje-Taastrup Kommune lejer en lejlighed af AKB Taastrup på en midlertidig erhvervslejekontrakt har det nogle finansieringsmæssige konsekvenser for kommunen. Det skyldes at konstruktionen reelt set medfører en udvidelse af kommunens kvadratmeterantal til kommunale servicearealer, hvilket betyder at projektet falder ind under bekendtgørelsen om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier mv. Ifølge bekendtgørelsen skal kommunen ved leje af lejligheden deponere et beløb (en forholdsmæssig del af ejendomsværdien, beregnet ud fra en forholdsmæssig andel af arealet) fra kommunens budget. Beløbet flyttes til en deponeringskonto internt i kommunen, og fremgår herefter ikke i længere i kommunens likviditetsberegninger.

For en lejlighed på 41 m<sup>2</sup> i bomiljøet skal der deponeres et engangsbeløb på 369.000 kr.

Det er på nuværende tidspunkt ikke muligt at forudse, hvornår de første lejligheder bliver ledige til overdragelse. Derfor kan administrationen ikke beregne, hvornår udgift til deponering skal falde, og husleje til støttelejlighed starte op. Såfremt de første lejligheder overdrages i 2011 vil udgiften falde i indeværende år. Såfremt de første lejligheder overdrages i 2012, vil udgiften falde i budgetåret 2012.



*Besparelsespotentialer for det kommende bomiljø*

Som en del af de nye boligprojekter, der er igangsat, er foreløbig 6 borgere blevet tilbudt en bolig på Græshøjvej og i Porsehaven. Følgende prisdifferencer er foreløbigt beregnet ved hjemtagelsen:

<b>Græshøjvej</b>	<b>Gennemsnitlig besparelse pr. borger pr. år</b>
	378.396 kr.
<b>Porsehaven</b>	<b>Gennemsnitlig besparelse pr. borger pr. år</b>
	359.196 kr.

Administrationen forventer, at hjemtagelse til bomiljøet på Pælestykkerne vil medføre udgiftsreduktioner i tilnærmelsesvis samme størrelsesorden, hvorfor det deponerede engangsbeløb til støttelejligheden forventes opvejet af billigere støttetilbud i 2012 og frem. Derfor foreslår administrationen, at pengene til deponering findes i Social- og Sundhedsudvalgets budget for § 107 midlertidige botilbud.

Når kommunen lejer en støttelejlighed på erhvervslejekontrakt afholder kommunen udgifterne til husleje og driftsomkostninger. Regnskab herfor ser ud som følger:

	<b>Pr. måned</b>	<b>Pr. år</b>
<b>Husleje</b>	3000 kr.	36.000 kr.
<b>Varme</b>	400 kr.	4.800 kr.
<b>El</b>	420 kr.	5.000 kr.
<b>Total</b>	3.820 kr.	45.800 kr.

Beboerne vil herefter i tillæg til deres husleje blive pålagt et fast tilskud, som dækker ovenstående udgifter til husleje, el og varme til de fælles faciliteter. Samlet set vurderes efter etablering at blive højst kr. 500 pr. måned pr. beboer.

Der vil i en overgangsperiode, indtil kommunen får overdraget samtlige lejligheder, være en overskydende udgift til støttelejligheden, som kommunen ikke vil få dækket gennem indbetalinger fra de første beboere. Denne udgift er dog forholdsvis lille sammenlignet med de besparelser, som forventes indhentet gennem de nye og billigere støttetilbud.

**Retsgrundlag**

Lov om almene boliger

Bekendtgørelsen om kommunernes låntagning og meddelelse af garantier mv.

**Politik/Plan**

Høje-Taastrup Kommunes Handicappolitik

**Information**

Som en del af administrationens projektering er der udarbejdet en informationsstrategi for projektet. Der vil således blive afholdt et afdelingsmøde for alle boligselskabets borgere med deltagelse af repræsentanter fra kommunen og boligselskabet. Mødet forventes afholdt inden udgangen af 2011. Der planlægges desuden et informationsmøde med boligblokkens beboere, som vil blive afholdt i umiddelbar forlængelse af afdelingsmødet.

**Høring**

Udsatterrådet og Handicaprådet

**Vurdering**

Administrationen vurderer fortsat, at boligprojektet på Pælestykkerne vil give mulighed for at iværksætte en øget hjemtagning af borgere til mindre indgribende botilbud på baggrund af en konkret revisitation af hver enkelt borger. Projektet lever op til genopretningsplanens målsæt-



ning om, at flere traditionelle botilbud efter §§ 107 og 108 omlægges til mindre omfattende og mere fleksible botilbud med socialpædagogisk støtte efter § 85 og praktisk bistand efter § 83 i lov om social service.

Administrationen vurderer desuden, at hjemtagelsen af borgere til Pælestykkerne vil medføre reduktioner i udgifternes støttetilbud, der svarer tilnærmelsesvis til reduktionerne på Græshøjvej og Porsehaven. Derfor forventes engangsbeløbet til etablering af støttefaciliteter at blive opvejet økonomisk allerede i 2012 afhængig af, hvor hurtigt lejlighederne kan overdrages til kommunens disposition.

#### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller at

1. kommunen lejer 2 boliger på Pælestykkerne 48-50 som erhvervslejemål. Lejemålene oprettes i takt med, at de resterende 16 lejemål frigives til målgruppen. Der lejes således en lejlighed ved aftalens start, hvorefter en mere lejes, når der er overdraget mindst 8 lejemål til borgere med tilknytning til Social- og Handicapcenteret.
2. finansieringen til deponering samt udgifter til husleje i overgangsperioden findes på i Social- og Sundhedsudvalgets budget for § 107 midlertidige botilbud.

#### **Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 7)

Anbefales.

Administrationen opfordres til at melde tilbage til Social- og Sundhedsudvalget, såfremt det giver vanskeligheder at der i overgangsperioden (indtil kommunen har råderet over alle 16 lejligheder) kun er en støttelejlighed til de forskellige målgrupper.



## **8. Ophør af kommunal betaling for kørsel til SUKA (kursusforløb til unge og voksne med udviklingshæmning og autisme)**

Sagstype: Åben  
Type: Social- og Sundhedsudvalget I  
Sagsnr.: 10/19089

### **Sagsfremstilling**

SUKA er en selvejende institution, der blandt andet tilbyder kursusforløb, målrettet unge og voksne mennesker med udviklingshæmning eller autisme. Kurser på SUKA består for det meste af undervisning i dans og andre kreative fag. SUKA har status som regional skole i relation til Folkeundervisningsloven. Høje-Taastrup Kommunes Fritids- og Kulturcenter yder derfor et tilskud pr. kursusforløb på 1.521,5 kr. efter Folkeoplysningsbekendtgørelsens § 19. Kursusforløbene løber fra september til maj. SUKA's kurser fungerer på nuværende tidspunkt som et frivilligt supplement til de aktivitets- og samværstilbud, som borgere med tilknytning til Social- og Handicapcenteret bevilliges gennem lov om social service § 104.

Transportudgiften for borgere, der deltager i kurser på SUKA, søges på nuværende tidspunkt hvert år for de enkelte borgere i kommunens Social- og Handicapcenter. I nærværende sag foreslår administrationen imidlertid, at kørselsbevillinger til SUKA ophører, grundet kommunens nuværende økonomiske situation.

I sæsonen 2010/11 har 10 Høje-Taastrup borgere med udviklingshæmning fået dækket deres befordring til SUKA af Social- og Handicapcenteret. Oftest er det beboere på botilbud. Der er tale om borgere, der ikke er i stand til at transportere sig selv med offentlige transportmidler. Administrationen har på nuværende tidspunkt bevilliget kørsel til 9 borgere, som har ansøgt herom i sæsonen 2011/12. Besparelsen opnås således fra sæsonen 2012/13.

Administrationen har i anbefalingen om at stoppe kørselsbevillinger til SUKA undersøgt andre omkringliggende kommuners praksis. Denne undersøgelse har påvist, at 4 kommuner ikke bevilliger kørsel, mens 4 andre har begrænsninger på bevillingerne – oftest gennem opsatte trangskriterier.

Alternativer til ophør af kørselsbevillinger kan være opstilling af trangskriterier eller fastsættelse af egenbetaling. Begge alternativer forventes at reducere besparelsen betydeligt.

### **Økonomi**

Udgiften til kørsel er 425 kr. pr. borger pr. kørsel. Hvert kursus består af 27 undervisningsgange, hvorfor den endelige transportudgift beløber sig til 11.475 kr. pr. borger pr. sæson.

I sæsonen 2011/12 har 9 borgere fået bevilliget kørsel, hvorfor udgiften hertil beløber sig til 103.275 kr. Da antallet af borgere til ordningen har ligget stabilt de sidste to sæsoner, forventer administrationen, at ophør i kørselsbevillinger til SUKA vil medføre en besparelse på ca. 100.000 kr. årligt.

Såfremt nogle borgere fravælger deltagelse på SUKA's kurser som følge af manglende transporttilskud, vil Høje-Taastrup Kommunes Fritids- og Kulturcenter spare 1.521,5 kr. pr. kursusforløb. Hvor mange borgere, der eventuelt fravælger SUKA kan administrationen på nuværende tidspunkt dog ikke forudsige.

Ved opstilling af trangskriterier, til vurdering af borgerens økonomiske situation (rådighedsbeløb og formue), forøges den administrative opgave betydeligt. Dette skyldes, at sådanne vurderinger skal foretages individuelt for hvert enkelt borger, og kræver indsamling af mange forskellige oplysninger om borgerens økonomiske situation (indtægter, boligudgifter, faste udgifter mm.). Administrationen vurderer desuden at trangskriterierne vil reducere den opnåede



besparelse betydeligt, da størstedelen af borgergruppen stadig forventes at være berettiget til tilskud efterfølgende.

Ved indførelse af egenbetaling for kørslen, kan hver borger opkræves en symbolsk betaling, der tager udgangspunkt i den udgift, som borgeren ville have haft til offentlig transport. I denne forbindelse 2 (tur-retur) x 33,5 kr. (6 zoners klip) x 27 (undervisningsgange) = 1.809 kr. Besparelsen ved følgende model svarer til de indtægter, som administrationen kan indhente ved egenbetalingen, dvs. 9 x 1.809 kr. = 16.281 kr.

#### **Retsgrundlag**

Folkeoplysningsloven  
Lov om Social Service

#### **Politik/Plan**

Høje-Taastrup Kommunes Handicappolitik.

#### **Information**

Ingen bemærkninger.

#### **Høring**

Handicaprådet og Udsatterådet

#### **Vurdering**

Administrationen vurderer, at revideringen af bevillingspraksis i forhold til kørsel til SUKA sker efter lovmedholdelig praksis og svarende til det niveau, som Byrådet er forpligtet til at yde jf. lovgivningen.

Revideringen af bevillingspraksis, således at finansiering af kørsel til SUKA ophører fuldstændigt medfører en årlig besparelse på ca. 100.000 kr. årligt. Såfremt der alternativt opstilles trangskriterier for at modtage tilskud til kørsel vil den administrative opgave forøges, og den økonomiske besparelse reduceres betydeligt. Ligeledes vil indførelse af egenbetaling kun medføre en besparelse på 16.281 kr.

Konsekvensen af at ophøre med at finansiere kørsel til SUKA's tilbud vil være, at de borgere som ønsker at deltage i et aftenskoletilbud kun har mulighed for det, såfremt de selv finansierer kørslen. Erfaringen fra botilbuddet Frøgaard Allé, som har borgere fra andre kommuner, er at enkelte borgere vælger at betale for kørsel, mens øvrige borgere ikke deltager i tilbuddet.

Alle borgere kan søge om at få bevilliget en anden form for aktivitetstilbud – som udgangspunkt 3 eller 4 dage om ugen afhængig af boligform - efter lov om social service § 104, og vil herefter få deres ansøgninger vurderet efter gældende lovgivning og kvalitetsstandard på området. Af de nuværende 9 borgere, som får kørsel til SUKA, har 8 allerede på nuværende tidspunkt aktivitets- og samværstilbud efter § 104.

Endelig vurderer administrationen, at den nuværende økonomiske situation i Høje-Taastrup Kommune gør det nødvendigt at gennemføre en budgetreduktion på kørselsområdet. Dette med henblik på at afbøde for forringelser på kommunens kerneydelser til udsatte borgere.

#### **Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

#### **Indstilling**

Administrationen indstiller at Høje-Taastrup Kommune ophører med at bevillige kørsel til SUKA.



**Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 8)

Udvalget besluttede at udsætte sagen på nærmere undersøgelse af muligheden for at etablere egne aftenskoletilbud inden for kommunens grænser.

Der blev udleveret hørings svar fra Handicaprådet



## 9. Redegørelse om vederlagsfri fysioterapi

Sagstype: Åben

Type: Social- og Sundhedsudvalget og Ældreudvalget I

Sagsnr.: 11/24291

### Sagsfremstilling

Kommunerne overtog 01-08-2008 myndigheds- og finansieringsansvaret for vederlagsfri fysioterapi hos praktiserende fysioterapeuter. Samtidig blev der åbnet mulighed for at kommunerne selv eller i samarbejde med andre kommuner eller private institutioner kan tilbyde vederlagsfri fysioterapi.

Ordningen blev indført i 1989. I starten var personer med svært fysisk handicap omfattet. I 2008, samtidig med overdragelsen af opgaven til kommunerne, blev ordningen udvidet til også at omfatte personer med funktionsnedsættelser som følge af progressiv sygdom.

Ordningen omfatter en afgrænset gruppe af personer med sygdomme og tilstande (i alt 44) inden for 4 hoveddiagnosegrupper:

1. Medfødte eller arvelige sygdomme
2. Erhvervede neurologiske sygdomme
3. Fysiske handicap som følge af ulykke og
4. Nedsat led og/eller muskelfunktion som følge af inflammatoriske gigtsygdomme

Administrationen har i en redegørelse, som er vedlagt som bilag, belyst aktivitets- og udgifts-udviklingen vedrørende vederlagsfri fysioterapi i Høje-Taastrup Kommune siden medio 2008, samt gennemgået handlemuligheder for at påvirke denne.

Ordningen vedrørende vederlagsfri fysioterapi er en 'rettighedsordning', forstået således at hvis borgeren er omfattet af reglerne, har han eller hun ret til behandlingen, som sker efter lægehenvi- sning. Kommunen kan således ikke fastsætte serviceniveauet på området.

Det fremgår af redegørelsen, at udgifterne til ordningen er steget. I 2011 forventes udgiften at blive 6,5 mio. kr. Det er en stigning på 0,8 mio. kr. siden 2009. Bevillingsmæssigt er området desuden udfordret af, at udgifterne for det enkelte år er budgetteret lavere end foregående års regnskab og der har ikke været indlagt aktivitetsvækst i budgetteringen.

Der var i 2010 423 Høje-Taastrup borgere, der modtog vederlagsfri fysioterapi.

Væksten i udgifterne skyldes at flere patienter bliver henvist til vederlagsfri fysioterapi samt (men i mindre grad) en forskydning i retning af dyrere behandlinger. Derimod er antal behandlinger pr. patient faldet fra 2009 til 2010.

På grund af problemer i lægernes henvisningssystemer med at skelne patienter med svært fysisk handicap fra patienter med progressive lidelser, er det desværre ikke muligt at fastslå hvad udvidelsen af ordningen i 2008 har betydet for aktivitetsudviklingen.

Siden ordningens indførelse har det været en udfordring at leve op til forventningen om at en "væsentlig" del af træningen skal foregå på hold, som er en billigere måde at drive ordningen på, end individuel træning. I Høje-Taastrup Kommune er andelen af behandlinger ydet som holdtræning ca 15%; i regionen lidt under 20%.



Generelt er aktivitets- og udgiftsniveauet til vederlagsfri fysioterapi i Høje-Taastrup Kommune højere end i sammenlignelige kommuner (på sundhedsområdet). Administrationen har ikke tilstrækkeligt datagrundlag til en nærmere analyse af, hvad der kan forklare denne afvigelse.

#### **Økonomi**

Ingen bemærkninger.

#### **Retsgrundlag**

Sundhedsloven (§140a og b), bekendtgørelse nr. 710 fra 2008, vejledning fra sundhedsstyrelsen fra 2008 og overenskomsten mellem den offentlige sygesikring (Regionernes Lønnings- og Takstnævn, RLTN, hvor også KL er repræsenteret) og Danske Fysioterapeuter. Den gældende overenskomst er fra 2008 og afløses af en ny overenskomst, der træder i kraft 01-01-2012.

#### **Politik/Plan**

Ingen bemærkninger.

#### **Information**

Ingen bemærkninger.

#### **Høring**

Handicaprådet og Seniorrådet

#### **Vurdering**

"Myndighedsansvar" for den vederlagsfri fysioterapi betyder ikke, at den enkelte kommune selvstændigt kan fastlægge et serviceniveau for området. Hvis borgerne er omfattet af reglerne for henvisning, har de krav på behandlingen. Det er læger og speciallæger, der henviser til fysioterapi, og en kommune har ingen beføjelser til at intervenere i henvisningspraksis. Hertil kommer, at borgerne frit kan vælge hvor han/hun vil behandles.

På denne baggrund gennemgås i redegørelsen de handlemuligheder, der er for at påvirke aktivitets og udgiftsudviklingen på området. Kommunen kan handle på tre niveauer: et centralt, landsdækkende; et fælles kommunalt på regionsplan og et lokalt. Kort fortalt er handlemulighederne, som er forklaret uddybende i redegørelsen:

- For at fremme holdtræning, som er en billigere træningsform end individuel træning, kan kommune rejse spørgsmålet om holdtrænings-forudsætningen centralt overfor ministerium og overenskomstparterne med henblik på en beskrivelse og præcisering af regler for hvornår der undtagelsesvis kan henvises til individuel behandling (centralt)
- Endvidere kan kommunen rejse spørgsmålet om brug af 'undtagelsesredegørelser' (hvor redegøres for hvorfor en patient ikke træner på hold) centralt
- Det kan udledes, at omfanget af 'undtagelsesredegørelser' er stort, men omfanget registreres ikke. Kommunen kan anmode Region Hovedstaden om at registrere 'undtagelsesredegørelser' (regionalt)
- Kommunerne i fællesskab kan bruge 'undtagelsesredegørelser' til at kvalitetsudvikle henvisningspraksis (regionalt)
- Fortsat brug af kontrolstatistikker og højstegrænser, som kan være medvirkende til at lægge en dæmper på aktivitetsniveauet i den enkelte fysioterapipraksis (regionalt)
- Skærpe fokus på kapacitetens (antal fysioterapeuter og deres placering) betydning i forbindelse med praksisplanlægningen og eventuelt arbejde for at reducere kapaciteten (regionalt)
- Gøre reklame for og udbygge vederlagsfri fysioterapi på Esbens Vænge, som udelukkende skal tilbyde holdtræning (idet dog borgerens frie valg af fysioterapeut ikke må tilsidesættes)
- Gå i dialog med lokale praktiserende fysioterapeuter om kommunen kan understøtte holdtræning i private praksis – f.eks. ved at skaffe lokaler





- Gå i dialog med almen praksis om henvisningspraksis til vederlagsfri fysioterapi her i kommunen, og om der kunne være kvalificerede alternative træningsmuligheder inden for rammerne af serviceloven

**Andre relevante dokumenter**

Ingen bemærkninger.

**Indstilling**

Administrationen indstiller, at redegørelsen om vederlagsfri fysioterapi tages til efterretning, og at administrationen arbejder videre med den centrale, regionale og lokale påvirkning, specielt for at fremme holdtræning.

**Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 9)

Anbefales

**Bilag:**

1 Åben Redegørelse om vederlagsfri fysioterapi

2606511/11



**10. Status på den kriminalpræventive indsats 19-08-2011 - 12-09-2011 - LUKKET SAG**

Sagstype: Lukket

Type: Institutions- og Skoleudvalget og Social- og Sundhedsudvalget A

Sagsnr.: 11/10432

**Beslutning i Social- og Sundhedsudvalget den 04-10-2011**

(sag 10)

Godkendt